

4. Was den ersten Einwand der Kläger bezüglich ihres Interesses betrifft (siehe oben zu Punkt 2 a), gehen sie zu Unrecht davon aus, daß die angefochtene Bestimmung ihnen selbst und der Partei, die sie erklären gegründet zu haben, notwendigerweise das Recht überkennen soll, kostenlose Exemplare oder Abschriften der Wählerverzeichnisse zu erhalten. Der im neuen Artikel 17 des Wahlgesetzbuches verwendete Ausdruck « politische Partei » bezieht sich auf jede Gruppierung, die in einem Bezirk eine Kandidatenliste hinterlegt. Er ist unabhängig von den Bezeichnungen, die diese Gruppierungen sich selbst geben; der Umstand, daß die Kläger ihrer Partei einen religiösen Charakter beimessen, entzieht ihr nicht den Vorteil der Anwendung der angefochtenen Bestimmung. Die Definition, die in Artikel 1 des Gesetzes vom 4. Juli 1989 dem Ausdruck « politische Partei » gegeben wird, gilt laut dem einleitenden Text dieser Bestimmung nur « für die Anwendung (dieses) Gesetzes » und ist also nicht auf die angefochtene Bestimmung anzuwenden.

5. Was den zweiten Einwand der Kläger bezüglich ihres Interesses betrifft, ist es unrichtig zu behaupten, daß in der Annahme, daß sie selbst oder ihre Partei in einem Bezirk nur für die Provinzialratswahlen kandidieren würden, sie keinen Anspruch darauf hätten, die Wählerverzeichnisse kostenlos zu erhalten. Der neue Artikel 107 octies des Wahlgesetzbuches wurde durch Artikel 26 des Gesetzes vom 30. Juli 1991 eben zu dem Zweck darin eingefügt, ähnlichen Anliegen wie denjenigen, die von den Klägern vorgebracht werden, entgegenzukommen (Änderungsantrag Nr. 6 zum Gesetzesentwurf, Drucks. Kammer, 1990-1991, Nr. 1597/4, S. 3; Bericht an die Kammer, ebenda, Nr. 1597/5, S. 16, « in fine », S. 17, « in limine », und S. 20 (zu « Art. 6 »)).

6. In ihrem Begründungsschriftsatz legen die Kläger dar, daß ihre Klage « am Anfang tatsächlich gegenstandslos war », bringen aber einen neuen Klagegrund vor, indem sie davon ausgehen, daß die angefochtene Bestimmung ihnen die Verpflichtung auferlege, der jeweiligen Gemeinde einen Einschreibebrief zu senden, wenn sie die Wählerverzeichnisse erhalten wollten, was für jede eingeschriebene Sendung eine Ausgabe von 114 BEF mit sich bringe. Sie sind der Ansicht, daß diese Verpflichtung in Anbetracht der Finanzlage ihrer Partei, für die die Steuerbefreiung der Spenden gemäß den Gesetzen vom 1. August 1985 und 4. Juli 1989 nicht gelte, ein wesentliches Hindernis darstelle. Sie schließen daraus, daß sie im Verhältnis zu den großen Parteien, die die Vorteile dieser Gesetze genossen, diskriminiert würden und diese Diskriminierung im Widerspruch zu den Artikeln 6, 6 bis und 112 der Verfassung stehe, « weil die Kläger materiell daran gehindert werden, ihre Bewerbung bei den verschiedenen Wahlen in wirksamer Weise geltend zu machen, und zwar einerseits wegen ihrer Armut und andererseits deswegen, weil sie eine religiöse Minderheit darstellen ».

7. Laut Artikel 6 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof gibt die Klageschrift, mit der eine Nichtigkeitsklage beim Hof anhängig gemacht wird, « den Klagegegenstand an und enthält eine Darstellung des Sachverhalts und der Klagegründe ». Der Hof kann einen neuen Klagegrund, der in dem in Artikel 71 Absatz 2 desselben Gesetzes vorgesehenen Begründungsschriftsatz vorgebracht wird, nicht berücksichtigen.

8. Auch in der Annahme, daß der im Begründungsschriftsatz entwickelte Klagegrund als implizit in den in der Klageschrift dargelegten Klagegründen enthalten betrachtet werden könnte, könnte er nicht zur Feststellung des Interesses der Kläger an der Klageerhebung führen. Artikel 12 des Gesetzes vom 30. Juli 1991 macht an sich gar keinen Unterschied zwischen den Parteien. Die angeblich ungleiche Behandlung der Kläger würde ihnen zufolge davon herrühren, daß die durch die Gesetze vom 1. April 1985 und 4. Juli 1989 gewährten Befreiungen denjenigen, die ihnen Schenkungen machen möchten, verweigert würden. Ein solcher Klagegrund kann nicht zur Begründung eines Interesses an der Nichtigkeitsklärung von Artikel 12 des Gesetzes vom 30. Juli 1991 geltend gemacht werden.

Aus diesen Gründen :

Der Hof, beschränkte Kammer,
einstimmig entscheidend,
erklärt die Klage für offensichtlich unzulässig.

Verkündet in französischer, niederländischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, in der öffentlichen Sitzung vom 21. November 1991.

Der Kanzler,
H. Van der Zwalmen.

Die Vorsitzende,
I. Pétry.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 91 — 3718

5 NOVEMBRE 1991. — Arrêté ministériel fixant le modèle de formulaire à utiliser pour les déclarations annuelles des stocks et de l'activité dans le secteur du diamant

Le Ministre des Affaires économiques,

Vu la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique, notamment l'article 5, modifié par la loi du 1^{er} août 1985 et l'article 17,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application de l'article 9 de l'arrêté royal du 23 octobre 1987, modifié par l'article 8 de l'arrêté royal du 6 mars 1990, les déclarations visées aux articles 3 et 4 doivent être effectuées au moyen des formulaires dont le modèle est établi en annexe.

Art. 2. L'arrêté ministériel du 9 mars 1990 fixant le modèle de formulaire à utiliser pour les déclarations annuelles des stocks et de l'activité dans le secteur du diamant, est abrogé.

Bruxelles, le 5 novembre 1991.

W. CLAES

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 91 — 3718

5 NOVEMBER 1991. — Ministerieel besluit betreffende het model-formulier te gebruiken bij de jaarlijkse aangifte van de voorraden en de bedrijvigheid in de diamantsector

De Minister van Economische Zaken,

Gelet op de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek, inzonderheid op artikel 5, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1985 en op artikel 17,

Besluit :

Artikel 1. Voor toepassing van artikel 9 van het koninklijk besluit van 23 oktober 1987, gewijzigd door artikel 8 van het koninklijk besluit van 6 maart 1990, geschieden de aangiften bedoeld in de artikelen 3 en 4 bij wege van formulieren waarvan het model in de bijlage van dit besluit is vastgesteld.

Art. 2. Het ministerieel besluit van 9 maart 1990 betreffende het model-formulier te gebruiken bij de jaarlijkse aangifte van de voorraden en de bedrijvigheid in de diamantsector, wordt opgeheven.

Brussel, 5 november 1991.

W. CLAES

[F — 11435]

Déclaration annuelle

Formulaire à remplir par quiconque détient habituellement un stock de diamant à un litre quelconque (2) (3)

MINISTRE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

OFFICE CENTRAL DES CONTINGENTS ET LICENCES

Oudaan 22 B 3 - 2000 Anvers

**DECLARATION DES STOCKS ET DES ACTIVITES EN BELGIQUE
EXERCICE 19 ..**

Nom complet :

Activité :

Adresse : rue

localité

N° postal

Tél :

N° de TOCCL :

n°

En exécution de l'arrêté royal du 23 octobre 1987 (M.B. du 7.11.87) relatif à la statistique des stocks et de l'importation et de l'exportation de diamants, modifié par l'arrêté royal du 6 mars 1990 (M.B. du 23.03.90). (1)

A. APERCU ANNUEL DES OPERATIONS DIAMANTAIRES (4).

	Diamant naturel brut (5)		Diamant naturel taillé (6)		Poudre de diamant naturel et synthétique		Diamant industriel synthétique		n°
	Taillable		< 0,5 ct (7)		> 0,5 ct		CT		
	CT	1 000 FB	CT	1 000 FB	CT	1 000 FB	CT	1 000 FB	
101	1. Stock initial en Belgique a. physiquement présent dans votre entreprise quel qu'en soit le propriétaire								
102	b. stock appartenant au déclarant mais se trouvant chez des tiers en Belgique								
103	c. partie du stock initial en Belgique appartenant aux tiers (compris sous a)								
104	2. Achats en Belgique (8)								
105	3. Importation (incl. mouvements temporaires) (9)								
106	4. Fabrication a. diamant travaillé (9)								
107	b. fabrication du taillé								
108	c. perte de fabrication (10)								
109	d. brut tiré de l'industrie								
110	e. industrie tiré du brut								
111	5. Ventes en Belgique (8)								
112	6. Exportation (incl. mouvements temporaires) (9)								
113	7. Stock final en Belgique a. physiquement présent dans votre entreprise quel qu'en soit le propriétaire								
114	b. stock appartenant au déclarant mais se trouvant chez des tiers en Belgique								
115	c. partie du stock final en Belgique appartenant aux tiers (compris sous a)								

(1) Décret Roi, n° de 194 du 23.10.87, modifié par l'arrêté royal du 23.10.87, relatif aux stocks et de l'importation et de l'exportation de diamants, modifié par l'arrêté royal du 6 mars 1990 (M.B. du 23.03.90).
(2) Diamant brut, c'est-à-dire le diamant brut, le diamant travaillé, le diamant naturel, le brut et les pierres de synthèse, sont de 10 carats (1 carat = 0,2003 g) et sont inscrits au registre central des diamants (ou pseudo-cubiques) créés et originaires au sein d'un pays ou d'un territoire.

(3) Les déclarations des stocks de diamants doivent être déposées au Ministère des Affaires Economiques, Office Central des Contingents et Licences, Oudaan 22 B 3, 2000 Anvers au plus tard le 31 janvier de l'exercice concerné.

(4) Nom complet, adresse et adresse fiscale, en majuscules.

(5) Des lire continue sur proposition des art. 2 et 3 de l'arrêté royal du 23.10.87, modifié par l'arr. du 6.3.90.

(6) Brut, c'est-à-dire non taillé.

(7) Diamant brut correspond au produit brut (avant tout traitement) et diamant travaillé à celui qui a subi un traitement quel qu'il soit.

(7) Le poids de ces composés est compris de 0,5 ct au moins.

(8) Y compris les transactions de consignation concernant le diamant qui se trouve en Belgique.

(9) C.A.D. le diamant brut qui a été traité ou, dans le cas contraire, le diamant brut.

(10) Surtout la perte résultant du change, du sciage, du débourrage et de la mise pour ainsi dire du diamant brut en état de fabrication en diamant travaillé et en état de vente en tant que tel.

(11) Surtout la perte résultant du change, du sciage, du débourrage et de la mise pour ainsi dire du diamant brut en état de fabrication en diamant travaillé et en état de vente en tant que tel.

(12) Surtout la perte résultant du change, du sciage, du débourrage et de la mise pour ainsi dire du diamant brut en état de fabrication en diamant travaillé et en état de vente en tant que tel.

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
CENTRALE DIENST VOOR CONTINGENTEN EN VERGUNNINGEN
Oudaan 22 B 3 - 2000 Antwerpen

Jaarlijkse aangifte

Formulier in te vullen door iedere persoon, in welke hoedanigheid ook, die gewoonlijk over een voorraad
diamant beschikt (2) (3)

Volledige naam: _____
Bedrijfsnaam: _____
Adres: straat _____ nr _____
plaats _____ postnr. _____
Tel.: _____ C.D.C.V. nr.: _____

AANGIFTE VOORRAAD EN BEDRIJFVIGHEID IN BELGIE IN HET JAAR 19...
1991

In uitvoering van het koninklijk besluit van 23 oktober 1987 (B.S. van 7.11.87) betreffende de statistiek van
de voorraden en van de in- en uitvoer van diamant, gewijzigd bij koninklijk besluit van 6 maart 1990 (B.S.
van 23.03.90), (1)

	Natuurlijke onbewerkte diamant (4)		Natuurlijke geslepen diamant (6)		Natuurlijk en synthetisch dia- manpoeder		Synthetische Industriediamant	
	Slijpbaar		< 0,5 ct (7)		> 0,5 ct			
	CT	In 1 000 BF	CT	In 1 000 BF	CT	In 1 000 BF	CT	In 1 000 BF
101	1. Beginvorraad in België a. fysisch aanwezig in uw onderneming, ongeacht wie de eigenaar ervan is.							
102	b. voorraad die zich in België bij derden bevindt naar uw eigendom is.							
103	c. deel van de egenvorraad in België die eigendom is van derden (begrepen in a)							
104	2. Aankopen in België (8)							
105	3. Invoer (incl. ijdelijke bewegingen) (9)							
106	4. Fabricatie							
107	a. bewerkte diamant (9)							
108	b. voorgebracht geslepen							
109	c. fabricatieverlies (10)							
110	d. ruw gesoneerd uit industrie							
111	e. industrie gesoneerd uit ruw							
112	5. Verkoop in België (8)							
113	6. Uitvoer (incl. ijdelijke bewegingen) (9)							
114	7. Eindvoorraad in België							
115	a. fysisch aanwezig in uw onderneming ongeacht wie de eigenaar ervan is.							
	b. voorraad die zich in België bij derden bevindt naar die uw eigendom is.							
	c. deel van de eindvoorraad in België die eigendom is van derden (begrepen in a)							

(1) Volgens art. 1 van het K.B. 27.10.87, gewijzigd door K.B. 8.3.90, dient onder diamant te worden verstaan: ruwe diamant, bewerkte diamant, industriediamant, bron en deelsynthetic; voor deze zij niet op te tellen de voor een bronische gesoneerde lijn, afzetting van diamant; Diamant is een lichaam (of Pseudo-Lichaam) getrokken uit een natuurlijke of andere oorsprong met eenzelfde chemische samenstelling als dat van het natuurlijke diamant, waarvan de samenstelling is vastgesteld op de manier van het K.B. 27.10.87, zoals het gewicht van ong. 2,15 g en het volume van ong. 0,15 cc.

(2) Deze aangifte dient berekend te worden op basis van de in België aanwezige voorraden van diamant, zoals bedoeld in artikel 1 van het K.B. 27.10.87, gewijzigd door K.B. 8.3.90.

(3) Volgens art. 1 van het K.B. 27.10.87, gewijzigd door K.B. 8.3.90, dient onder diamant te worden verstaan: ruwe diamant, bewerkte diamant, industriediamant, bron en deelsynthetic; voor deze zij niet op te tellen de voor een bronische gesoneerde lijn, afzetting van diamant; Diamant is een lichaam (of Pseudo-Lichaam) getrokken uit een natuurlijke of andere oorsprong met eenzelfde chemische samenstelling als dat van het natuurlijke diamant, waarvan de samenstelling is vastgesteld op de manier van het K.B. 27.10.87, zoals het gewicht van ong. 2,15 g en het volume van ong. 0,15 cc.

(4) Meer in detail: de beslepen van art. 1 en 3 van het koninklijk besluit van 23 oktober 1987, gewijzigd door K.B. 8.3.1990.

(5) Ruw, d.w.z. niet geslepen diamant.

(6) Oude naam is het spiegelbeeld van dat in voorraad te gebruiken en later voor verkoop te gebruiken.

(7) Het gaat om het slijpbaar of niet slijpbaar van gemiddeld 0,5 ct of meer.

(8) Inbegrepen de onderaangestreepte natuurlijke diamant die zich in België bevindt.

(9) D.w.z. de onderaangestreepte natuurlijke diamant die geproduceerd is in België of in een ander land van de Europese Gemeenschap of van een derde land dat overeenkomstig de bepalingen van de Overeenkomst van Schengen is gereguleerd.

(10) Algemeen verlies.

Er is geen te wijzen dat voor zijn gebruik (en verkoop) alle gegevens in USA-color worden verzameld en voor de aangifte in BF worden omgezet tegen een vaste koers per slingergram.

LE TRAITEMENT DU DIAMANT BRUT (8)(11)

FONCTION DU TAILLEUR DE DIAMANT ET DU PROPRIETAIRE DES MATIERES PREMIERES	CARATS		FRANCS BELGES		FRAIS DE MAINS-D'OEUVRE EN FB CONSACRES A LA TAILLE (CLIVAGE ET SCIAGE NON COMPRIS)				Journées de travail prestées	
	Diamant brut à tailler	Production de diamants taillés	Diamant brut à tailler (12)	Production de diamants taillés (13)	Salaires payés	Cotisations patronales (14)	Propre - salaires au tarif légal	Louage d'industrie reçu ou payé		Total
1. Le traitement par le déclarant : a) des matières premières lui appartenant										
b) des matières premières appartenant à autrui en vertu de contrats de louage d'industrie								(15)		(15)
2. Le traitement par les travailleurs à façon des matières premières appartenant au déclarant en vertu de contrats de louage d'industrie (17)								(16)		

DECLARATION COMPLEMENTAIRE CONCERNANT LES CONTRATS DE LOUAGE D'INDUSTRIE
Uniquement pour la taille (entrepreneurs)

CASE A REMPLIR PAR LE TAILLEUR A FACON (11)

SALAIRE A FACON RECU DU OU DES MANDANT(S) SPECIFIE(S) CI-APRES EN VERTU DES CONTRATS DE LOUAGE D'INDUSTRIE					
Nom(noms) ou(des) mandant(s)	Adresse(s) ou(des) mandant(s) (rue, n°, commune)	Carats		Salaires à façon reçus en FB (15)	Journées de travail prestées
		Diamant brut à tailler	Production de diamants taillés		
Total (= totale case B 11)					

CASE A REMPLIR PAR LE MANDANT (11)

SALAIRE A FACON PAYE AUX TRAVAILLEUR(S) SPECIFIE(S) CI-APRES EN VERTU DES CONTRATS DE LOUAGE D'INDUSTRIE						
Nom(noms) ou(des) mandant(s)	Adresse(s) ou(des) mandant(s) (rue, n°, commune)	Carats		Francs belges		Salaires à façon payés en FB (16)
		Diamant brut à tailler (12)	Production de diamants taillés	Diamant brut à tailler (12)	Production de diamants taillés (13)	
Total (= totale case B 2)						

(11) Doit être conforme aux dispositions des art. 4, 5 et 6 de l'AR précitée du 23.10.87, modifiée par l'AR du 8.3.90. Pour le traitement du diamant brut, il faut étendre la taille du diamant en Belgique (pas le clivage, le sciage ou le dégrossage).

(12) Calculé au prix d'achat.

(13) Calculé au prix de revient.

(14) Cotisations patronales d'après la réglementation en vigueur.

(15) Ces données doivent correspondre aux lectures dérivées par le déclarant.

(16) Ces données doivent correspondre aux lectures reçues des tailleurs à façon.

(17) La sous-traitance ne doit pas être déclarée.

Je déclare que les renseignements mentionnés ci-dessus sont sincères et complets

.....19.....

Signature du déclarant

B. BEWERKING VAN RUWE DIAMANT (9)(11)

FUNCTIE VAN DE SLIJPER VAN DIAMANT EN VAN DE EIGENAAR DER GRONDSTOFFEN	KARAAT		BELGISCHE FRANK		ARBEIDSKOSTEN IN BF VOOR SLIJPEN (KLOVEN EN ZAGEN NIET INBEGREPEN)				Totaal	Gespreide dagen
	Bewerkt ruw	Voorgebracht geslepen	Bewerkt ruw (12)	Voorgebracht geslepen (13)	Uitbetaalde lonen	Patronale bijdragen(14)	Eigen loon aan wettafel	Maakloon ontvangen of betaald		
1. Bewerking door de aangever										
4. van grondstof bereid totbetoren										
11. van grondstof totbetoren aan anderen in dit landens maakloonwerkcompen								(15)		(15)
2. Bewerking door maakloonwerkens van grondstof de aan de aangever totbetoren in dit landens maakloonwerkcompen (1)								(16)		

AANVULLENDE AANGIFTE BETREFFENDE HET MAAKLOONWERK
Uitsluitend voor het slijpen

VAK IN TE VULLEN DOOR DE MAAKLOONWERKER (11)

MAAKLOON ONTVANGEN VAN DE HIerna GESPECIFIEERDE LASTGEVER(S) KRACHTENS MAAKLOONOVEREENKOMSTEN					
Naam (namen) van de lastgever(s)	Adres(sen) van de lastgever(s) (straat, nr., gemeente)	Karaat		Ontvangen maakloon in BF (15)	Gespreide werkdagen
		Bewerkt (ruw)	Voorgebracht geslepen		
Totaal (= totaal vak B 1b)					

VAK IN TE VULLEN DOOR DE LASTGEVER (11)

MAAKLOON BETAALD AAN DE HIerna GESPECIFIEERDE MAAKLOONWERKER(S) KRACHTENS MAAKLOONOVEREENKOMSTEN						
Naam(namen) van de maakloonwerker(s)	Adres(sen) van de maakloonwerker(s) (straat, nr., gemeente)	Karaat		Belgische Frank		Betaald maakloon in BF (16)
		Bewerkt ruw	Voorgebracht geslepen	Bewerkt ruw (12)	Voorgebracht geslepen (13)	
Totaal (= totaal vak B 2)						

(11) Moet in overeenstemming zijn met de bepalingen van art. 4, 5, en 6 van het hogervormd K.B. 23.10.87, gewijzigd door K.B. 6.3.1990. Onder bepaling niet ruw behandeld dient te worden verstaan het slijpen van diamant in België (dit niet het kloven, zagen of slijpen van diamant).
(12) Berekend tegen de kooprij.
(13) Berekend tegen de kostrij.
(14) Patronale bijdragen: zoals bepaald door de geldende reglementen.

(15) Deze gegevens moeten overeenstemmen met de door de aangever te geprezen facturen.
(16) Deze gegevens moeten overeenstemmen met de van de maakloonwerkens ontvangen facturen.
(17) Onderschepping dient niet aangegeven te worden.

Ik verklaar dat de hierboven vermelde inlichtingen echt en volledig zijn.

.....19.....
Handtekening van de aangever